## <<福尔摩斯探案全集(上中下)>>

### 图书基本信息

书名: <<福尔摩斯探案全集(上中下)>>

13位ISBN编号: 9787806393833

10位ISBN编号: 7806393838

出版时间:2000-10

出版时间:哈尔滨出版社

作者:(英)阿瑟·柯南道尔

页数:全3册

字数:1500000

译者:丁欣,王玉文等

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com

## <<福尔摩斯探案全集(上中下)>>

#### 前言

厚厚的《福尔摩斯探案全集》译稿放在案头,似乎有一些关于本书和有关侦探小说的话要对读者 说。

一、关于侦探小说 侦探小说在欧美读者心中的地位决不亚于武侠小说于华人的不可或缺。 侦探小说充斥了西方世界的各个角落,几乎成为人们生活的一部分,其内容也随着社会的演进和人类 活动的不断复杂而日渐丰富。

侦探小说产生的基础上与武侠小说有类似之处。

当社会不够公平或动荡不安时,人们无法从正常途径去实现理想的社会和人生,于是便把希望甚至幻 想寄托在这样一些具有侠义心肠的人身上,希望他们惩恶扬善,实现人生理想。

在热爱此类小说的欧美读者心中,私家侦探与中国人心中的侠客一样,是正义和力量的化身,是公正的代言人。

在小说世界中,人们可以尽情地享受大侦探和大侠客给他们带来的快感,并实现自己内心深处的某些 幻想。

这诸多因素便促成了这两种内容的小说在东西方的畅销。

据统计,侦探小说之王阿加莎·克里斯蒂创作的侦探小说已登上仅次于《圣经》的印数排行榜

由此可见人们对侦探小说的喜爱程度。

然而,我们现行的文学史和小说史却从不把风靡西方的侦探小说作为讲述的内容。

这是我们一贯的文学史观所决定的。

文学史家和文学研究者只注意那些所谓重大题材的作品,对通俗的侦探小说却不屑一顾。

于是人们只知道爱伦·坡是作家和文艺批评家,却不知道是他开创了侦探小说的先河,成为侦探小说的鼻祖。

同样,几乎人尽皆知的英国作家狄更斯在人们心中也只是个伟大的批判现实主义作家,熟悉的是他的几部批判现实主义作品,而对他的侦探小说却所知甚少。

同样,我们的现当代文学史教科书上,金庸、古龙等人们喜爱的武侠小说家也不见踪影。

这真是不该出现的事情,看来侦探小说和武侠小说要登上正统的文学殿堂还要假以时日。

二、柯南道尔生平及其创作 这里译出的近150万字的《福尔摩斯探案全集》,是侦探小说之父 柯南道尔的全部作品的结集,该书在作者去逝的当年即1930年,由英国企鹅出版公司出版。

该书一经面世便风行欧美,并被译成多国文字,畅行世界,为作者赢得了身前身后的巨大名声,并奠 定了柯南道尔侦探小说之父的地位。

他是当之无愧的侦探小说大师,是他把侦探小说推向了一个新的阶段,创造了绝大部分侦探小说家无 法企及的成就。

阿瑟·柯南道尔(1859-1930),生于苏格兰,父亲是普通职员,是尽人皆知的酒鬼,但却有绘画才能。

几个叔叔也是优秀的插图画家。

这对幼年的柯南道尔影响很大。

柯南道尔后来毕业于英国最古老的大学爱丁堡大学,并获医学博士学位。

毕业后开办私人诊所,所以在其作品中含有大量的医学知识,使其作品带上了作者早年教育和职业的痕迹。

当时的个人诊所的病人并不多,所以柯南道尔有大量的时间去阅读自己喜爱的文学作品,他几乎 浏览了当时流行的全部侦探小说,他后来也曾谈到这些作品对他的影响。

同时,作为外科医生,柯南道尔养成了从外观到心理观察人的习惯,对日后从事创作作好了准备。 1886年,柯南道尔29岁。

这一年的四月,他完成了他的第一个中篇《血字的研究》,主人公福尔摩斯登台亮相。

柯南道尔笔下的大侦探福尔摩斯是一个瘦高个子的中年男人,极具穿透力的双眼下是一个独具特点的 鹰钩鼻子,叼着烟斗,经常带着雨伞急匆匆地走在伦敦的雾雨天气中。

## <<福尔摩斯探案全集(上中下)>>

福尔摩斯具有侦破疑难案件所需要的知识和才具,并能用小提琴拉出优美的曲子。

《血字的研究》是作家的处女作,也是他最优秀的作品之一。

作品描述的是一个复仇的故事,故事自始至终贯穿着浓重的情感和浪漫情调,文学意味极浓,从人物 性格到情节安排无不恰到好处。

但作品几经周折,才于次年出版,稿酬是区区25英镑。

从此,福尔摩斯走进读者的世界。

这种定型化的人物形象迫使几十年后的阿加莎·克里斯蒂笔下的大侦探波洛无论从形体还是性 格都变得与福尔摩斯判然有别。

《四签名》的问世给柯南道尔带来了好运,从此稿约不断,他索性放弃自己的医生职业,当起了

于是一批优秀的短篇相继问世,并给刊载其作品的《海滨》杂志带来滚滚利润。

这时柯南道尔的身价也扶摇直上,他要求《海滨》杂志每个短篇付50英镑。

不久他又提出12个短篇付1000英镑。

与最初的35英镑相比,仅仅五年,柯南道尔的稿酬标准已翻上了400倍,这在出版史上也是罕见的事例

柯南道尔也获得了经济和地位双重的丰收,与他笔下的福尔摩斯一同走进了读者的心中。

1894年,柯南道尔把最后创作的12个短篇汇集成《回忆录》出版。

此后,他已摆脱了经济上的困窘,于是决定辍笔,在《最后一案》中让福尔摩斯意外地死去,想从此 结束侦探小说的创作。

意想不到的是,柯南道尔的做法引起了广大英国读者的愤怒,人们纷纷指责柯南道尔,甚至进行谩骂 ,人们不能容忍如此令人喜爱的大侦探轻易死去。

对此柯南道尔惊喜交集,于是他又创作了《巴斯克维尔庄园的猎犬》作为福尔摩斯早期的探案故事, 之后又在《空房子》中让福尔摩斯重生,以此为契机又创作了一系列事故。

1905年,他出版了《福尔摩斯归来记》和《恐怖谷》,以此作为对热切期待中的读者的安慰。

1927年,《福尔摩斯新探案》出版,在前言中,柯南道尔再次表达了停止写作同一模式故事的愿望, 并求得读者的谅解。

从此,这一组故事成为他侦探小说写作的总结。

柯南道尔停止创作侦探小说后,开始整理往口的旧作,1930年以《福尔摩斯探案全集》的书名, 交企鹅出版公司出版,作为他的侦探小说创作生涯的总结。

1930年7月7日,71岁的柯南道尔告别了热爱他的读者溘然辞世,身后留下了150万字的侦探小说集子和 一代代喜欢其作品的读者。

三、柯南道尔作品的得与失 作为成功的小说家,柯南道尔对侦探小说的贡献是巨大的,其小 说的故事结构、推理手法和奇巧的构思都给该类题材的小说树立了范本,他是当之无愧的文学大师, 他将侦探小说推向了一个崭新的时代、大致说来,柯南道尔的侦探小说有以下几个方面的成就:

塑造了福尔摩斯这个成功的侦探形象。

福尔摩斯是一个生活在现实生活中的人,作者将虚构的人物放人真实的生活场景中去,让人感到真实 可信。

福尔摩斯的优点是博闻强记,具有广博的知识和当侦探所需要的一切素质。

同时他又是一个普通的人,也会犯常人所犯的错误。

根据华生列出的关于福尔摩斯的知识结构的单子,我们可以看巾福尔摩斯突出之处可以与专家相比, 而缺憾之处却不及常人。

华生这个陪衬人处理的也恰到好处,他的存在使主人公福尔摩斯更加具有光彩。

通过案子和人物的行踪,展示了英国社会的现实和存在的问题。

从这一点看,该书是具有批评现实主义作品的特征,也具有进步的社会意义。

作家把笔探人社会的各个层面,通过故事和人物揭露了英国社会的黑势力猖獗、不择手段地聚敛财富

# <<福尔摩斯探案全集(上中下)>>

、人与人之间的欺骗以及涉及深层次的制度和道德等问题,宣扬了人道主义和惩恶扬善的理想社会范式。

3。

小说结构严谨,情节曲折,伏笔与悬念随处可见。

柯南道尔创制的严谨的侦探小说的结构方式影响了他同时代和他之后的侦探小说家。

克里斯蒂的侦探小说虽然取得超出他人的成就,是柯南道尔侦探小说的再发展。

但从大的方面看,从人物安排至小说的结构,并没有突破柯南道尔创制的模式。

但精明的克里斯蒂却能避开柯南道尔的不足,使小说更加完善,这是题外话。

柯南道尔的严密的推理和恰到好处设置的悬念以及曲折离奇的故事情节和独具性格的人物形象,使具 作品具有独特的个性和长久的生命力。

柯南道尔的小说是成功的,达到了同时代人无法达到的高度。

但同时也有一些不足,给后来的侦探小说创作提供了借鉴。

首先,从结构上看,他有些小说情节和结局雷同的痕迹较重。

这说明作家本人无力超越自己,无法突破已经成形的东西,其结果是使部分作品无新奇感,使读者心中产生不满足。

其次,作家的后期作品陷入了"唯灵论"的怪圈,有些推理令人无法信服,偶然性和巧合过多,有逸常理的不足。

唯其存在着不足,才给后来的作品留下了不断完善的空间。

"仰之弥高,钻之弥坚",柯南道尔是侦探小说史上一个最重要的里程碑,广大读者对他的喜爱就是最好的证明。

他将和福尔摩斯一样不朽。

侦探小说是一个重要的文学流派,读者的喜爱给它提供了广阔的市场,并将为其争得文学史上的 地位铺平道路。

在翻译过程中,我们考虑更多的是作品原意的表达,语言的流畅以及多人合译作品的风格的统一

尽管我们做出了很大的努力,但作品的好坏还有待于读者检验。

我们衷心期待着读者的批评,以便于再版时修订。

译者 写于2000年炎热的夏天

## <<福尔摩斯探案全集(上中下)>>

### 内容概要

阿瑟·柯南道尔是世界著名的侦探小说家,他的福尔摩斯探案小说是近百年来全世界最销的书。 他创作的福尔摩斯形象栩栩如生;探案故事情节曲折离奇,一波三折,扣人心弦。 读者从中不仅可以领略福尔摩斯的正义、机智和勇敢,还可以掌握一定的推理探案知识。 本书语言流畅优美,是爱好推理小说读者首选的经典读物,极具收藏价值。

## <<福尔摩斯探案全集(上中下)>>

#### 书籍目录

上部 血字的研究 一 歇洛克·福尔摩斯先生 二 缜密的推理 三 花园街惨案 四 伦斯的叙 述 五 广告引出的怪客 六 格莱森大显神通 七 初现光明 八 荒漠中的旅客 九 犹他之花 十二 复仇天使 十 约翰·费瑞厄与先知的谈话 十一 出逃 十三 华生回忆录的补述 三 答案在哪里 尾声 四签名 一 推理的研究 二 陈述案情 四 秃头男人 五 发生在别墅里 的惨案 六 福尔摩斯的判断 七 木桶事件 八 贝克街的侦探小队 九 线索中断 十 凶手末日 十一 大宗阿格拉珍宝 十二 斯冒尔的奇异故事 冒险经历 波希米亚丑闻案 红发会 身份 案 博斯科姆比溪谷奇案 五个橘核 蓝宝石之谜 歪嘴男人 污斑饰带案 工程师大拇指案 翠玉皇冠案 铜山毛榉谜案 中部 回忆录 银色骏马 假面人 单身贵族案 证券经纪人的 马斯格雷夫礼典 赖盖特之谜 驼背男人 诊所怪客 老特雷佛之死 希腊翻译 海军 最后一案 福尔摩斯归来记 空房子 诺伍德的建筑师 舞蹈者 协定 孤身骑车者 公爵之 彼得加里船长 弥尔沃顿 六尊拿破仑半身像 三个大学生 金边夹鼻眼镜 子的失踪 格兰奇庄园 又一块血迹 巴斯克维尔庄园的猎犬 一 意外的纪念品 二 巴斯克维尔 的球员 庄园惨涡 三 疑案 四 亨利·巴斯克维尔男爵 五 三条断绝的线索 六 古老的巴斯克维尔庄园 七 古怪的斯台普顿 八 华生的第一份报告 九 华生的第二份报告 十 华生日记摘抄 岩岗上的神秘人 十二 沼泽地的惨剧 十三 布网 十四 巴斯克维尔的猎犬 十五 回顾下部 恐 - 警告 怖谷 伯尔斯通庄园的惨案 二 福尔摩斯的论述 三 伯尔斯通的悲剧 黑暗 五 剧中人 六 曙光 七 结局 死酷党人 一 个怪人 二 身王 维尔米萨341分会 四 恐怖谷 五 最黑暗的时刻 六 危机 七 诱捕妙计 八 尾声 最后致意 华生告读者 圣佩德罗之虎 一 艾考斯先生的离奇经历 二 圣佩德罗之虎 红圈会 布鲁斯-帕廷顿计划 英雄末路 弗朗西丝女士的失踪 恶魔的脚印 硬纸盒 致意 福尔摩斯新探案 作者告白 杰出的代理人 皮肤变白的军官 王冠宝石案 三角墙山庄 奇闻 三个同姓人 雷神桥之谜 爬行人 狮鬃毛 不摘面纱的房客 肖斯科姆别墅 吸血鬼 退休的颜料商

## <<福尔摩斯探案全集(上中下)>>

#### 章节摘录

上部 血字的研究 一 歇洛克·福尔摩斯 一八七八年我获得了伦敦大学的医学博士,之后就到耐特黎去学习军医的必修课程。

我在那里完成学业后,立即就被派往驻扎在印度的诺桑伯朗第五明火枪团,并担任军医助理。

我还没来得及赶到部队,第二次阿富汗战役就爆发了。

刚到孟买我就听说我所属的部队已经穿过山隘,向前挺进,深入敌占区了。

即便这样,我仍旧与一群和我一样落伍的军官朝前赶去,平安地到达了坎达哈。

我在那里找到团队立刻执行起新任务。

许多人在这次战役中收获了晋升和荣誉,而我却只有不幸和灾难。

调到巴克州旅后,我随部队参加了迈旺德激战。

在这次血战中,一粒捷则尔枪弹射中了我的肩部,肩骨被打碎,动脉擦伤,如果没有勤务兵摩瑞将我 及时地举到马背上,使我安全地返回英军阵地,恐怕我就要栽到那些残忍的嘎吉人之手了。

伤痛的折磨、长期旅途的劳顿,使我身心疲惫,奄奄一息。

部队将我和一大批伤员送到了波舒尔的后方医院。

在医院,我的健康逐渐恢复起来,可是当我已经能够在病房中轻轻走动,甚至还能在走廊上享受一会儿阳光的时候,我又病倒了,不幸患上了印度属地的该死的疫症——伤寒。

一连几个月的昏迷不醒后我终于从死神手里挣脱出来,渐渐好转了。

但久病后体质几乎衰弱到极点。

所以,经医生会诊。

决定立即送我回英国,刻不容缓。

于是我就乘运兵船" 奥伦汀号" 回国。

一个月后,船在普茨茅斯的码头靠岸了。

那时,我几乎到了死亡的边缘,似乎很难有所好转。

好在,慈善的政府准我九个月的疗养假,让我休养生息。

……

## <<福尔摩斯探案全集(上中下)>>

#### 编辑推荐

匪夷所思的事件,扑朔迷离的案情,心思缜密的推理,惊奇刺激的冒险。 伟大的侦探,永远的福尔摩斯。

清瘦的高个子,身披大氅,嘴衔烟斗,鹰勾鼻而目光锐利。

在与罪恶与魔鬼的较量中,他运筹帷幄、抽丝拨茧,一步步驱散了头顶的阴云。

最后一刻,我们恍然我们感叹他敏捷的思维与过人的智慧!

打开《福尔摩斯探案全集(上中下)》,让我们随着福尔摩斯一起去挖掘隐藏在黑暗中的真正凶手!

# <<福尔摩斯探案全集(上中下)>>

### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com